

## Investigation regarding mandatory certification in China within the bounds of Chinese Compulsory Certification (CCC)

Report-No. : 21136635\_001\_en

---

|   |  |
|---|--|
| <b>Client:</b>  | <b>Neutrik AG</b><br>Im alten Riet 143<br>9494 Schaan<br>Liechtenstein   |
| <b>Products:</b>  | <b>1.) XLR Cable Connectors/ NC3FXX</b><br><b>2.) Speakon Cable Connectors/ NL4FX</b><br><b>3.) Powercon Cable Connectors/ NAC3FCA</b> |
| <b>Standards:</b><br>(as declared by client)            | <b>1.) IEC 61076-2-103</b><br><b>2.) n.a.</b><br><b>3.) IEC 61984</b>  |
| <b>Customs tariff codes:</b><br>(as declared by client) | <b>85366953</b>  |

---

**Task:** To check whether the above mentioned products are due to mandatory CCC.

### Checked items and result:

1. First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification (AQSIQ/CNCA)
  - The above mentioned product is **not** categorized in the list of products subject to compulsory certification.
2. Testing Standards:
  - There are **no** applicable standards in China for the a. m. connectors.
3. Customs Tariff Codes
  - A comparison with the latest catalogue of custom tariff codes for products subject to compulsory certification, published on July-01, 2002 by AQSIQ/CNCA, has shown that the above mentioned code is **not** contained in the list.

---

**Other aspects:** Furthermore, according to the confirmation with CQC laboratory, the above mentioned products are **not** required for an obligatory CCC-certification.

**Remark:** Changes, concerning the obligatory certification can be announced at any time by the Chinese Authority.

Cologne, 2008-06-09

TÜV Rheinland Product Safety GmbH  
Market Access Service

  
i. V. Dr. Susanne Aretz

  
i. A. Myriam-Alexandra Schuster

## 中国 CCC 强制性产品认证委托受理检查确认意见书

报告号. : 21136635\_001\_cn

---

|                     |   |
|---------------------|---|
| 客户名称:               | Neutrik AG<br>Im alten Riet 143<br>9494 Schaan<br>Liechtenstein   |
| 产品名称:               | 1.) XLR Cable Connectors/ NC3FXX<br>2.) Speakon Cable Connectors/ NL4FX<br>3.) Powercon Cable Connectors/ NAC3FCA |
| 适用 IEC 标准<br>(客户提供) | 1.) IEC 61076-2-103<br>2.) n.a.<br>3.) IEC 61984  |
| 海关税则编码:<br>(客户提供)   | 85366953  |

---

任务: 检查所涉及的产品是否应归于 CCC 强制性产品认证:

**检查项目:**

1. 第一批强制性产品目录 <国家质量监督检验检疫总局>及 <国家认证认可监督管理委员会>:

根据产品名称, 上述产品不在《实施强制性产品认证的产品目录》内。

2. 没有适用 GB 标准

3. 海关税则编码:

根据 2002 年 7 月 1 日由<国家质量监督检验检疫总局>及 <国家认证认可监督管理委员会> 公布的需要前制认的产品的海关税则编码目录, 经核对, 上述涉及的编号不在此目录中。

---

其它: 根据中国质量认证中心提供的资料上述产品不在需经受强制认证的产品目录内。

确认意见: 产品不在需经受强制认证的产品目录内, 检验检疫局应予以受理报验关检验, 放行。

注意: 请随时留意中国相关政府行政部门对产品标准要求的更新。

2008 年 6 月 09 日于 德国, 科隆

德国莱恩环球验证  
TUV Rheinland Product Safety GmbH  
Market Access Service

  
i. V. Dr. Susanne Aretz

  
i. A. Myriam Schuster